



SLOVAK CATHOLIC MISSION IN LONDON
SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA V LONDÝNE

ROČNÍK VIII. - č.40/2024

ROK MODLITBY



OZNAMY NA NEDEĽU

27. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ „B“
06. – 13. 10. 2024



SAFEGUARDING

Safeguarding Representative has special responsibility for promoting good and safe practices in all activities involving children, young people and adults in risk.

Your Safeguarding Representative is:

SILVIA MARGOVA

slovak-czechsq@safeguardrcdow.org.uk

Find out more:

www.catholicsafeguarding.org.uk

www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding



**Z bezpečnostných dôvodov
MUSIA BYŤ VŠETKY DETI
sprevádzané na toaletu
rodičom alebo dospelou
osobou.**

Úctivo si Vás dovoľujeme požiadať, keby ste pri vstupe do kostola vyplli zvonenie na svojich mobilných zariadeniach a zachovali tento status počas zdržovania sa v chráme.



!!! FOTOGRAFOVANIE V KOSTOLE !!!

Fotografovanie v kostole nie je dovolené bez súhlasu kňaza alebo člena FR.

Sme povinní zachovávať nariadenia diecézy Westminster a predpisy GDPR o ochrane najmä maloletých detí a zraniteľných osôb.

Prosíme vás, aby ste svojim neuváženým a nedomyšleným spôsobom nevystavovali tieto osoby ťažkostiam, rovnako ako SCM prípadným sankciám, či trestným oznámeniam.

ĎAKUJEME ZA POROZUMENIE.

**ZÁKAZ
FOTOGRAFOVAŤ**



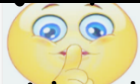
UPOZORNENIE

Nenechávajte svoje mobily, peňaženky, kabelky, ruksaky, manželov, manželky, priateľov a priateľky bez dozoru – iní si môžu myslieť, že je to odpoveď na ich modlitby ...



Aj pred svätou omšou, aj po svätej omši,

Zachovajte prosíme.



posvätné ticho v kostole!

ĎAKUJEME ZA POCHOPENIE



deň týždňa	čas	Liturgický stupeň slávenia a liturg. farba program
nedeľa 06.10	27. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ „B“	
	13.30 – 13.50 14.00 – 15.00 15.00 – 16.30	ruženec a spovedanie svätá omša – <i>slovensko-česky</i> priateľské stretnutie pri občerstvení v Church Hall
pondelok 07.10.	Ružencovej Panny Márie <i>spomienka</i>	
utorok 08.10.	utorok 27.týždňa v Cezročnom období	
streda 09.10.	streda 27.týždňa v Cezročnom období	
štvrtok 10.10.	štvrtok 27.týždňa v Cezročnom období	
piatok 11.10.	piatok 27.týždňa v Cezročnom období	
	19.00 – 19.20 19.30 – 20.00	spovedanie svätá omša – <i>slovensky</i>
sobota 12.10.	sobota 27.týždňa v Cezročnom období	
nedeľa 13.10.	28. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ „B“	
		!!! OMŠA NIE JE !!!

KATECHIZMUS KATOLÍCKEJ CIRKVI

... pokračovanie ...

- ↪ PRVÁ ČASŤ: VYZNANIE VIERY
- ↪ DRUHÁ ČASŤ: SLÁVENIE KREŠŤANSKÉHO TAJOMSTVA
- ↪ TRETIA ČASŤ: ŽIVOT V KRISTOVI
- ↪ PRVÝ ODDIEL: POVOLANIE ČLOVEKA: ŽIVOT V DUCHU
- ↪ PRVÁ KAPITOLA: DÔSTOJNOSŤ ĽUDSKEJ OSOBY
- ↪ DRUHÁ KAPITOLA: ĽUDSKÉ SPOLOČENSTVO
- ↪ TRETIA KAPITOLA: ĽUDSKÉ SPOLOČENSTVO
- ↪ 1. článok: MORÁLNY ZÁKON

I. Prirodzený morálny zákon

II. Starý (zjavený) zákon

1961 Boh, náš Stvoriteľ a náš Vykupiteľ, si vyvolil Izraela za svoj ľud a zjavil mu svoj Zákon; tak pripravoval Kristov príchod. Mojžišov zákon vyjadruje viaceré pravdy, (62) ktoré sú prirodzene dostupné ľudskému rozumu. Tieto pravdy sú vyhlásené a hodnoverne potvrdené v rámci Zmluvy spásy.

1962 Starý (zjavený) zákon je prvou fázou zjaveného zákona. Jeho morálne predpisy sú zhrnuté v desiatich prikázaniach. (2058) Prikázania Desatora kladú základy povolania človeka stvoreného na Boží obraz. Zakazujú, čo sa protiví láske k Bohu a k blížnemu, a predpisujú, čo je pre ňu podstatné. Desatoro je svetlo poskytnuté svedomiu každého človeka, aby mu ukázalo Božie volanie a Božie cesty a chránilo ho pred zlom: Boh „napísal na tabule [zákona] to, čo ľudia nečítali vo svojich srdciach“.

1963 Podľa kresťanskej tradície je svätý, duchovný a dobrý zákon ešte nedokonalý. Ako vychovávateľ (1610) ukazuje, čo treba robiť, ale sám od seba nedáva silu, milosť Ducha Svätého na jeho plnenie. (2542) Keďže nemôže pozbaviť hriechu, zostáva zákonom otroctva. Podľa svätého Pavla jeho úlohou je najmä odhaľovať a ukazovať hriech, (2515)

ktorý v srdci človeka vytvára zákon žiadostivosti. Napriek tomu zákon zostáva prvou etapou na ceste do Kráľovstva. Pripravuje a disponuje vyvolený národ a každého kresťana na obrátenie a na vieru v Boha Spasiteľa. Poskytuje učenie, ktoré – ako Božie slovo – trvá naveky.

1964 Starý (zjavený) zákon je prípravou na evanjelium. [\(122\)](#) „Zákon bol pre nich výchovou i predpoveďou budúcich skutočností.“ Predpovedá a ohlasuje dielo oslobodenia od hriechu, ktoré sa uskutoční v Kristovi, a poskytuje spisom Nového zákona obrazy, „typy“ a symboly na vyjadrenie života podľa Ducha. Zákon je napokon doplnený učením poučných (sapienciálnych) kníh a prorokov, ktorí ho zameriavajú na novú zmluvu a na nebeské kráľovstvo.

„V období Starého zákona boli... niektorí ľudia, ktorí mali lásku a milosť Ducha Svätého a očakávali najmä duchovné a večné prisľúbenia. Podľa toho už patrili k Novému zákonu. Podobne aj v období Nového zákona sú niektorí telesní ľudia, ktorí ešte nedosiahli dokonalosť nového zákona. Týchto bolo treba i v Novom zákone [\(1828\)](#) priviesť k čnostným skutkom strachom pred trestami a niektorými časnými prisľúbeniami. Starý (zjavený) zákon dával síce prikázania lásky, ale nedával Ducha Svätého, skrze ktorého ‚Božia láska je rozliata v našich srdciach‘ ([Rim 5,5](#)).“

DEŇ MODLITIEB A PÔSTU ZA MIER VO SVETE

Bratia a sestry, prijmime pozvanie ku **Dňu modlitieb a pôstu za mier vo svete**, ktorý vyhlásil Svätý Otec František **na 7. októbra 2024**, na deň prvého výročia teroristického útoku spáchaného hnutím Hamas v Izraeli, ktorý odštartoval brutalitu, ktorej sme boli svedkami vo Svätej zemi v uplynulom roku. Nech utíchnu zbrane a rozhodnutia zodpovedných nech vedie túžba po bratstve a spravodlivosti. Obnovme svoje zmýšľanie, konajme skutky milosrdenstva a múdrymi slovami prispievajme k pokoju tam, kde sme.

PRAYER FOR PEACE

Lord our God,
Father of the Lord Jesus Christ,
and Father of all mankind,
Who in the cross of Your Son
and through the gift of His own life,
at great cost You wished to destroy
the wall of enmity and hostility
that separates peoples and makes us enemies:
Send into our hearts
the gift of the Holy Spirit,
that He may purify us from every feeling
of violence, hatred and revenge,
enlighten us to understand
the irrepressible dignity
of every human person,
and inflame us to the point of consumption
for a peaceful and reconciled world
in truth and justice,
in love and freedom.
Almighty and eternal God,
in Your hands, are the hopes of men
and the rights of every people:
Assist with Your wisdom those who govern us
so that, with Your help,
they will become sensitive to the sufferings of the poor
and of those who suffer the consequences
of violence and war;
may they promote the common good
and lasting peace in the region
and throughout the earth.
Virgin Mary, Mother of Hope,
obtain the gift of peace
for the Holy Land that gave birth to you and for the whole world.
Amen.



SLOVAK CATHOLIC MISSION IN LONDON
SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA V LONDÝNE

Srdečne vás pozývame na modlitby chvál pod
vedením slovenskej kapely

Lámačské Chvály

20.októbra 2024 o 14.45 v kostole Our
Lady of La Salette and St Joseph
Slovenskej katolíckej misie v Londýne.



Adresa: 14 Melior Street, Bermondsey,
London, SE1 3QP

PODPORA SCM V ROKU 2024

Existencia a všetky aktivity Slovenskej katolíckej misie je možné uskutočniť iba vďaka dobrovoľníckej práci členov komunity a finančným príspevkom veriacich. Misiu môžete podporiť pravidelne prostredníctvom **trvalých príkazov alebo tiež jednorazovými darmi**. Navyše, Vaš príspevok bude mať aj **charitatívny rozmer**, keďže naša misia pravidelne vyčleňuje zo svojich príjmov sumu na podporu sociálnych projektov na Slovensku.

Vo Veľkej Británii je odluka Cirkvi od štátu, a preto existencia a činnosť SCM je hrazená výhradne z milodarov veriacich, donorov a sponzorov. Slovenská katolícka misia v Londýne existuje, poskytuje a vykonáva všetky svoje pastorálne, duchovné a sviatostné služby ako aj kultúrne a sociálne podujatia a pomoc na základe dobrovoľných finančných príspevkov svojich veriacich a členov SCM.

SCM nie je dotovaná slovenskou Cirkvou (KBS) či anglickou Cirkvou (arcidiecéza Westminster) a ani Vatikánom.

Rovnako pre jej plnohodnotné naplnenie poslania je potreba dobrovoľníkov, bez ktorých misijná činnosť je výrazne obmedzená.

Farská rada sa poteší návrhom takýchto projektov, ktoré si zaslúžia podporu.

Ďakujeme za Vašu podporu pre pastoračnú starostlivosť a službu Slovenskej katolíckej misie v Londýne.

Číslo účtu Slovenskej katolíckej misie v Londýne (ktorá je pod správou diecézy Westminster) pre jednorazové alebo trvalé platobné príkazy :

HSBC Plc Bank

Account holder: **Diocese of Westminster**

Sort code: **40-05-20**

Account number: **91755226**

alebo IBAN: **GB18HBUK40052091755226**

SWIFT code: **HBUKGB4107J**

Do správy pre prijímateľa uveďte: **Support of SCM**



SCM je súčasťou Charity of WESTMINSTER No.233699.

ĎAKUJEME KAŽDÉMU,

kto neprehliada túto potrebu a výzvu k podpore svojej komunity pre zachovanie viery, jazyka, kultúry, tradícií a národnej identity i hrdosti.

BUĎ VEĽKORYSÝ A ŠTEDRÝ K NEJ I HRDÝ NA SEBA SAMÉHO.

MILODARY

Milodary poskytnuté SCM v nedeľu 29/09/2024
Zbierka : £ 215.00
GA obálky : £ 100.00

Mesačné výdavky SCM sú v priemere
£4,500/mesiac.

Svätá omša o 14.00 hod. každú prvú nedeľu
v mesiaci je obetovaná za všetkých pravidelných
a stálych dobrodincov a podporovateľov SCM.



Slovenská katolícka misia v Londýne sa týmto chce

POĎAKOVAŤ

**všetkým registrovaným členom a zároveň podporovateľom SCM
prostredníctvom trvalého príkazu a Gift Aid schémy
za ich pravidelné príspevky.**

Bez ich ušľachtilého a zodpovedného prístupu

k podpore SCM v Londýne by sme sa tu dnes už nestretávali

Nech ich dobrotivý Pán odmení za ich veľkorysosť a šľachetnosť srdca.

KONTAKTNÉ ÚDAJE

ADRESA: Slovak Catholic Mission in London, 14 Melior Street, London SE1 3QP

DUCHOVNÝ SPRÁVCA SCM:

Rev. Tibor Borovský

Mobil: (+44) 07597 637 411

Email: info@scmlondon.org

SEKRETÁR PRE ADMINISTRATÍVU:

Daniela Brachová

Mobil: (+44)

Email: secretary@scmlondon.org

STRÁNKOVÉ HODINY:

Prv, ako nás budete kontaktovať, prečítajte si základné informácie na [webstránke SCM](#).

**Počas mesiacov júl, august až do polovice septembra kancelária SCM nebude v prevádzke
a nebudú sa vybavovať žiadne administratívne záležitosti.**

SUVENÍRY SCM

Milí priatelia, krajanovia!

Suveníry s erbom Slovenskej katolíckej misie v Londýne (SCM) si môžete pozrieť v zadnej časti kostola vo vitríne. Ich zakúpením môžete získať milú pamiatku, resp. jedinečný suvenír pre svojich blízkych, a zároveň podporiť pastoračnú službu a činnosť SCM.

K dispozícii sú aj pohľadnice. Akýkoľvek suvenír si môžete vyžiadať u kostolníkov alebo dobrovoľníkov rozdávajúcich nedeľné oznamy pri dverách kostola.

Veríme, že každý suvenír bude príjemnou, radostnou a trvalou pamiatkou a spomienkou na návštevu, prítomnosť a podporu SCM v Londýne.



**Dnes po svätej omši Vás pozývame na kávu a čaj do Church Hall.
Church Hall je otvorená do 16.30 hod.**

Pokyny súvisiace s prítomnosťou v Church Hall a jej užívaním:

- Za dodržiavanie nasledovných pokynov a poriadok v Church Hall je plne zodpovedná osoba (dobrovoľník) poverená duchovným správcom SCM
- Všetci hostia a užívatelia Church Hall sú povinní dodržiavať a rešpektovať tieto pokyny a usmernenia poverenej osoby (dobrovoľníka)
- **KUCHYNKA JE PRÍSTUPNÁ IBA PRE POVERENÚ OSOBU.**
Nechajte sa poverenou osobou obslúžiť, ak niečo potrebujete z kuchynky
- **ZATVÁRAŤ ZA SEBOU DVERE DO CHURCH HALL**
(aby tí, ktorí sa chcú modliť v kostole, boli čo najmenej rušení)
- **POŽÍVANIE ALKOHOLU V CHURCH HALL NIE JE DOVOLENÉ !!!**
- zanechať po sebe čistý stôl – odpadky dať do koša
- *Za kávu a čaj uvítame príspevok 50 pence/pohár, aby sme mohli uhradiť náklady spojené s nákupom tovaru a skvalitňovať ponuku a sortiment poskytovaných nápojov so všetkými doplnkami*



ZABLAHOŽELAJ K MENINÁM

Nezabudni zavolať alebo napísať a zablahoželať svojim rodičom, deťom, manželovi, manželke, priateľom, priateľkám, známym, chorým, kňazom, susedom, kolegom, ktorí v tomto týždni oslavujú svoje meniny

- 06.10. – Natália
- 07.10. – Eliška
- 08.10. – Brigita
- 09.10. – Dionýz
- 10.10. – Slavomíra
- 11.10. – Valentína
- 12.10. – Maximilián
- 13.10. – Koloman



Created and printed by SCM London
Náklad / Number of prints : 30

www.scmlondon.org



Slovak Catholic Mission in London
© London 2024